

Notification from the Anti-Corruption Commission

ပြည်ထောင်စု သမ္မတ မြန်မာနိုင်ငံတော်	Republic of Union of Myanmar
အဂတိလိုက်စားမှု တိုက်ဖျက်ရေး ကော်မရှင်	Anti-Corruption Commission
အမိန့်ကြော်ငြာစာ အမှတ် ၁၄/ ၂၀၁၈	Notification No.14/2018
၁၃၈၀ ပြည့်နှစ်။ သီတင်းကျွတ်လဆန်း (၁၀)	10th Waxing of Thadingyut 1380 ME
၂၀၁၈ခုနှစ်၊ အောက်တိုဘာ ၁၉ရက်	October 19 – 2018
ပုဂ္ဂလိက လုပ်ငန်းအဖွဲ့အစည်းများ အဂတိလိုက်စားမှု တားဆီးကာကွယ်ရေးအတွက် အခြေခံခိုင်မာသော လုပ်ငန်းဆိုင်ရာ ကျင့်ဝတ်များ ၊သင့်လျော်သော ထိန်းချုပ်မှု များကို ချမှတ်ဆောင်ရွက်ရန် အခြေခံ အချက်များ သတ်မှတ်ခြင်း	Fundamental principles for businesses to develop a strong code of ethics and establish appropriate internal control measures to prevent corruption.
အဂတိလိုက်စားမှု တိုက်ဖျက်ရေး ကော်မရှင်သည် ၂၀၁၃ ခုနှစ် အဂတိလိုက်စားမှု တိုက်ဖျက်ရေး ဥပဒေ ပုဒ်မ ၇၂ ပုဒ်မခွဲ (ခ)အရ ဤအမိန့်ကြော်ငြာစာကို ထုတ်ပြန်လိုက်သည်။	The Anti-Corruption Commission issues the following Notification under Section 72 Sub-section (b) of the 2013 Anti-Corruption Law.
၁။အဂတိလိုက်စားမှု တိုက်ဖျက်ရေးဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၆၊ ပုဒ်မခွဲ (ထ) တွင် မည်သည့် ပုဂ္ဂလိက လုပ်ငန်းအဖွဲ့အစည်းကို မဆို အဂတိလိုက်စားမှု တားဆီးကာကွယ်ရေး အခြေခံခိုင်မာသော လုပ်ငန်းဆိုင်ရာ ကျင့်ဝတ်ချမှတ်ကျင့်သုံးစေရေး အတွက် အမိန့်ထုတ်ပြန် ဆောင်ရွက်ခြင်း ဟု ပြဌာန်းထားပါသည်။	1. Section 16(q) of the 2013 Anti-Corruption Law, provides for the Anti-Corruption Commission to issue a Notification concerning the need for all business to establish a strong business code of ethics to prevent corruption.
၂။သို့ဖြစ်ရာ ပုဂ္ဂလိက လုပ်ငန်းအဖွဲ့အစည်းများ သည် အဂတိလိုက်စားမှု တားဆီးကာကွယ်ရေး အတွက် အခြေခံခိုင်မာသော လုပ်ငန်းဆိုင်ရာ ကျင့်ဝတ်များ ရေးဆွဲနိုင်ရန်အတွက် လည်းကောင်း၊ မိမိတို့ အဖွဲ့အစည်းများအတွင်း သင့်လျော်သော ထိန်းချုပ်မှု နည်းလမ်းများကို ချမှတ်ဆောင်ရွက်	2. The following fundamental principles have therefore been identified for private sector organisations to develop a strong business code of ethics as well as to establish appropriate internal control measures to prevent corruption.

<p>နိုင်ရန်အတွက်လည်းကောင်း အောက်ပါ အချက်များကို အခြေခံရန် သတ်မှတ်လိုက်သည် -</p>	
<p>(က)။ အဂတိလိုက်စားမှုတိုက်ဖျက်ရေးအတွက် ခိုင်မာ၍ ထိရောက်မှုရှိသော မူဝါဒချမှတ်ရန်နှင့် အဆိုပါ မူဝါဒကို အမြင့်ဆုံး စီမံခန့်ခွဲမှုမှ ထောက်ခံမှု ရှိရန် ။</p>	<p>a) Strong, effective policy and support from top-level management to fight corruption</p>
<p>(ခ)။အဂတိလိုက်စားနိုင်ခြေ အန္တရာယ်ရှိမှုကို ထိရောက်စွာ လေ့လာဆန်းစစ် ဖော်ထုတ်၍ သုံးသပ် အကဲဖြတ်ရန် ရှိရန်။</p>	<p>b) Risk assessment to effectively identify and evaluate exposure to corruption</p>
<p>(ဂ)အဂတိလိုက်စားနိုင်ခြေ အန္တရာယ်ရှိမှု မြင့်မားပြီး ထိလွယ်ရှလွယ်သော နယ်ပယ်များအတွက် ပိုမိုတိကျသော အသေးစိတ် ဆောင်ရွက်မှုများ ထားရှိရန်၊</p>	<p>c) Enhanced and detailed measures for high-risk and vulnerable areas</p>
<p>(ဃ) အဂတိလိုက်စားမှုတိုက်ဖျက်ရေးအတွက် ဆောင်ရွက်မှုများသည် မိမိလုပ်ငန်းများ သာမက ချိတ်ဆက်ဆောင်ရွက်နေသော လုပ်ငန်းကွင်းဆက်များ အားလုံးနှင့် အကျုံးဝင် စေရန်၊</p>	<p>d) Application of anti-corruption measures to business partners</p>
<p>(င) စာရင်းဇယားများနှင့် စာရင်းမှတ်တမ်းများကို စနစ်ကျ မှန်ကန်စွာ ထားရှိရန်၊</p>	<p>e) Accurate books and accounting records</p>
<p>(စ)အဂတိလိုက်စားမှု တိုက်ဖျက်ရေးကို အထောက်အကူဖြစ်စေမည့် လူ့စွမ်းအား အရင်းအမြစ် စီမံခန့်ခွဲမှု မူဝါဒများ ထားရှိရန်၊</p>	<p>f) Human resource management policies complementary to anti-corruption measures</p>
<p>(ဆ) အဂတိလိုက်စားကြောင်း သံသယရှိမှုကို သတင်းပေးပို့နိုင်သော ယုံကြည်စိတ်ချရသည့် ယန္တရားများ ထားရှိရန်၊</p>	<p>g) Establish trust worthy reporting mechanisms to report suspected corrupt behaviours.</p>
<p>(ဇ) အဂတိလိုက်စားမှု တားဆီးကာကွယ်ရေး ဆောင်ရွက်မှုများအပေါ် ပုံမှန်သုံးသပ် အကဲဖြတ်မှု စနစ်ထားရှိရန်။</p>	<p>h) Periodic review and evaluation of anti-corruption prevention measures.</p>
	<p>Aung Kyi Chairman of Anti-Corruption Commission</p>
	<p>Letter No. Date. Distribution.</p>

	Copy.
--	-------